

Association des propriétaires du lac Gagnon
 Bilan/Balance sheet
 Au 31 décembre/December 31

	<u>2021</u>	<u>2020</u>	
	\$	\$	
Actif			Assets
Caisse Populaire - Part sociale	5,00	5,00	Caisse Populaire - Cooperative share
Caisse Populaire - APLG	32 256,28	30 210,64	Caisse Populaire - APLG
Caisse Populaire - fonds du RPLPN	8 868,87	729,79	Caisse Populaire - RPLPN funds
PayPal	221,70	464,43	Paypal
Inventaire (Papeterie)	—	100,00	Inventory (Stationery)
Inventaire (t-shirts et cottons ouatés)	269,00	360,00	Inventory (T-shirts and hoodies)
Équipement	—	250,57	Equipment
 Total	 <u><u>41 620,85</u></u>	 <u><u>32 120,43</u></u>	 Total
Passif:			Liabilities
Adhésions prépayées	2 815,00	2 810,00	Prepaid memberships
Chèques en circulation	—	250,00	Outstanding cheques
Fonds du RPLPN	8 868,87	729,79	RPLPN funds
Capital	29 936,98	28 330,64	Capital
 Total	 <u><u>41 620,85</u></u>	 <u><u>32 120,43</u></u>	 Total

Association des propriétaires du lac Gagnon

État des revenus et dépenses/Statement of Revenues and Expenses

Exercice terminé le 31 décembre/Year ended December 31

	<u>2021</u>	<u>2020</u>	
	\$	\$	
Revenus			Revenues
Cotisations des membres	6 100,00	6 150,00	Member dues
Ristourne et intérêts	177,48	225,19	Interest and dividend
Test d'eau des membres	590,00	—	Members' water tests
T-shirts	91,00	230,00	T-shirts
Divers (contributions)	52,00	—	Miscellaneous (contributions)
	<u>7 010,48</u>	<u>6 605,19</u>	
Dépenses			Expenses
Frais de bureau	620,54	660,33	Office expenses
Frais Desjardins	143,64	106,22	Desjardins fees
Frais Paypal	209,57	101,90	PayPal fees
Frais - Achat de chèques		102,00	Cheque purchase
Location - sonde, tests d'oxygène	137,97	—	Sensor rental, oxygen tests
Dépenses de membres du CA	75,24	146,96	Board members' expenses -
GoToMeeting et Zoom	365,68	87,40	GoToMeeting and Zoom
Cassier postal	198,81	198,91	P.O. box
Tests d'eau - APLG	1 485,91	1 029,03	Water tests - APLG
Tests d'eau - membres	531,73	—	Water tests - members
Renouvellement - serveur internet, site web	204,67	192,32	Internet and website renewal
Publicité - bulletin paroissial	60,00	60,00	Advertising - parish bulletin
Bouées	515,19	250,00	Buoys
Conférence sur l'eau	100,00	—	Conference on water
Carte nautique - design	250,00	—	Navigation map - design
Adhésion OBV	—	50,00	OBV membership
Adhésion - réseau de surveillance des lacs	119,98	—	Réseau de surveillance des lacs membership
Registre des entreprises	36,00	36,00	Registre des entreprises
Assurance responsabilité	595,54	497,44	Liability insurance
	<u>5 650,47</u>	<u>3 518,51</u>	
Excédent des revenus sur les dépenses	<u>1 360,01</u>	<u>3 086,68</u>	Excess of revenues over expenses